



Asamblea General

Quincuagésimo primer período de sesiones

Distr.: General

11 de marzo de 1997

Original: inglés

Tema 134 del programa

Financiación de la Misión de las Naciones Unidas en Haití

Informe del Secretario General

Adición

Resumen

En el presente informe figuran los detalles de la enajenación definitiva de los bienes de la Misión de las Naciones Unidas en Haití (UNMIH). El valor de inventario de los bienes de la Misión al 30 de junio de 1996 era de aproximadamente 32,3 millones de dólares y el 78% de esos bienes se han transferido a la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Haití (UNSMIH). Para la enajenación de los bienes de la UNMIH se han aplicado los principios que la Asamblea General hizo suyos en la sección VII de su resolución 49/233 A, de 23 de diciembre de 1994.

Las medidas que debería adoptar la Asamblea General, enunciadas en el párrafo 6, consisten en tomar nota del informe sobre la enajenación definitiva de los bienes de la UNMIH.

Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Introducción	1 - 2	3
II. Clasificación y enajenación de los bienes de la Misión de las Naciones Unidas en Haití	3 - 5	3
III. Medidas que ha de adoptar la Asamblea General	6	4

Anexos

I. Resumen de la enajenación de bienes		5
II. Propiedad transferida a otras misiones		6
III. Propiedad vendida		7
IV. Propiedad donada		8
V. Propiedad pasada a pérdidas y ganancias o pérdida		9

I. Introducción

1. El Consejo de Seguridad estableció la Misión de las Naciones Unidas en Haití (UNMIH) en su resolución 867 (1993), de 23 de septiembre de 1993. El Consejo prorrogó el mandato de la Misión en resoluciones posteriores, la última de las cuales fue la resolución 1048 (1996), de 29 de febrero de 1996, en la que se prorrogó el mandato por un período final de cuatro meses, hasta el 30 de junio de 1996. De conformidad con la resolución 1063 (1996), de 28 de junio de 1996, el Consejo estableció la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Haití (UNSMIH) a partir del 1º de julio de 1996. Como resultado, los recursos de que disponía la UNMIH permanecieron en la zona de la misión para el establecimiento y funcionamiento de la UNSMIH.
2. El presente informe sobre la enajenación definitiva de los bienes de la UNMIH se presenta con arreglo a lo dispuesto en la sección VII de la resolución 49/233 A de la Asamblea General, de 23 de diciembre de 1994, en que la Asamblea hizo suyas las propuestas del Secretario General acerca de la enajenación de los bienes de las operaciones de mantenimiento de la paz contenidas en su informe del 25 de mayo de 1994 (A/48/945 y Corr.1, párr. 110) y las recomendaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto contenidas en su informe del 18 de noviembre de 1994 (A/49/664 y Add.1 párr. 116).

II. Clasificación y enajenación de los bienes de la Misión de las Naciones Unidas en Haití

3. En la liquidación de los bienes de la UNMIH se procedió de la siguiente manera, con arreglo a los principios y políticas aprobados por la Asamblea General en la sección VII de su resolución 49/233 A:
 - a) El equipo que se ajustaba a las normas de estandarización establecidas o era compatible con el ya existente fue destinado a otras operaciones de las Naciones Unidas o pasó una a reserva para uso de futuras misiones;
 - b) El resto del equipo fue ofrecido a otras organizaciones de las Naciones Unidas en Haití a precio reducido;
 - c) Otros artículos fueron enajenados comercialmente en el país, de conformidad con los procedimientos estándar de las Naciones Unidas;
 - d) Todos los bienes restantes (con bajo valor unitario y generalmente en condiciones deficientes) fueron donados a organizaciones locales.
4. Basándose en los registros del inventario de 30 de junio de 1996, el valor de los bienes de la UNMIH se calculó en aproximadamente 32,3 millones de dólares, de acuerdo con su valor original. Para facilidad de la clasificación, esos bienes se han agrupado en 18 categorías de equipo utilizadas en los presupuestos estándar de las operaciones de mantenimiento de la paz: locales prefabricados, vehículos, equipo de talleres para operaciones de transporte, tanques de almacenamiento de combustible, equipo de comunicaciones, equipo de talleres y ensayos, mobiliario de oficina, equipo de oficina, equipo de procesamiento de datos, grupos electrógenos, equipo de observación, tanque de gasolina y equipo de medición, cisternas de agua y fosas sépticas, equipo de alojamiento, equipo diverso, equipo de depuración de agua, equipo de refrigeración y equipo de información pública.

5. Con arreglo a los principios y políticas mencionados en el párrafo 3 *supra*, los bienes de la UNMIH se han clasificado en los tres grupos y cuatro subgrupos siguientes que se indican en forma resumida en el anexo I y en forma detallada en los anexos II a V:
- a) El grupo I comprende los bienes que, según se considera, satisfacen los requisitos de otras misiones de las Naciones Unidas. Los bienes de este grupo, cuyo valor de inventario es de 29.628.900 dólares, se han transferido a la UNSMIH, otras misiones de las Naciones Unidas o a la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (Italia) para almacenarlos temporalmente para uso futuro;
 - b) El grupo II está constituido por bienes con un valor de inventario de 237.200 dólares y no considerados aptos para el traslado fuera de Haití. Este grupo comprende dos subgrupos, a) y b), como sigue:
 - i) El subgrupo II a) comprende bienes vendidos a otras organizaciones y al Gobierno de Haití (225.100 dólares). Los ingresos procedentes de la enajenación comercial de los bienes de la UNMIH ascendieron a 120.000 dólares, que se han acreditado a la Cuenta Especial de la UNMIH en calidad de ingresos diversos;
 - ii) El subgrupo II b) está formado por bienes donados al Gobierno de Haití (12.100 dólares);
 - c) El grupo III comprende el subgrupo III a), constituido por bienes pasados a pérdidas y ganancias, con un valor total de inventario de 2.387.500 dólares, y el subgrupo III b), bienes perdidos durante la misión (86.200 dólares). Los bienes pasados a pérdidas y ganancias incluyen 387 vehículos cuya vida útil había terminado. Esos vehículos se enajenaron posteriormente en la zona de la misión en la forma siguiente: a) 3 fueron donados al Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF); b) 181 fueron donados en el estado en que se encontraban a la Policía Nacional Haitiana; y c) 203 fueron utilizados para extraer piezas de repuesto y la chatarra restante donada a la Policía Nacional Haitiana.

III. Medidas que ha de adoptar la Asamblea General

6. Las medidas que ha de adoptar la Asamblea General consisten en tomar nota del informe sobre la enajenación definitiva de los bienes de la UNMIH.

Anexo I Resumen de la enajenación de bienes

(En miles de dólares EE.UU.)

Categoría de bienes	Grupo I <i>Transferencias a otras misiones o a la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi para almacenamiento temporal</i>	Grupo II		Grupo III		Total
		Enajenado en la zona de la misión		Pasado a pérdidas y ganancias o perdido		
		Subgrupo a) (vendido)	Subgrupo b) (donado)	Subgrupo a) (pasado a pérdidas y ganancias)	Subgrupo b) (perdido)	
Locales prefabricados	2 560,0	—	—	—	—	2 560,0
Vehículos	11 942,3	216,1	—	2 316,1	5,2	14 479,7
Equipo de talleres (transporte)	273,2	—	—	—	—	273,2
Tanques de almacenamiento de combustible	162,6	—	0,6	—	—	163,2
Comunicaciones						
a) Equipo	4 553,8	—	—	—	79,0	4 632,8
b) Piezas de repuesto	2 663,2	—	—	—	—	2 663,2
Equipo de talleres y ensayo	424,4	—	—	—	—	424,4
Mobiliario de oficina	578,7	—	—	57,1	—	635,8
Equipo de oficina	227,9	—	—	—	—	227,9
Equipo de procesamiento de datos	2 017,7	6,6	—	2,1	—	2 026,4
Grupos electrógenos	2 417,1	—	—	—	2,0	2 419,1
Equipo de observación	180,4	—	—	—	—	180,4
Tanque de gasolina y equipo de medición	267,1	—	—	—	—	267,1
Cisternas de agua y fosas sépticas	512,1	—	9,3	6,4	—	527,8
Equipo de alojamiento	234,6	—	1,5	—	—	236,1
Equipo diverso	265,9	—	0,7	5,8	—	272,4
Equipo de depuración de agua	210,4	—	—	—	—	210,4
Equipo de refrigeración	31,7	—	—	—	—	31,7
Equipo de información pública	105,8	2,4	—	—	—	108,2
Total	29 628,9	225,1	12,1	2 387,5	86,2	32 339,8

Anexo II

Propiedad transferida a otras misiones

(Valor en miles de dólares EE.UU.)

Categoría de bienes	Transferido a									
	Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Haití		Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi		Misión de las Naciones Unidas de Verificación de Derechos Humanos en Guatemala		Otras misiones		Total de las transferencias de bienes por categoría	
	Cantidad	Valor	Cantidad	Valor	Cantidad	Valor	Cantidad	Valor	Cantidad	Valor
Locales prefabricados	408	2 299,3	21	260,7	—	—	—	—	429	2 560,0
Vehículos	721	10 915,8	11	1 002,6	1	23,9	—	—	733	11 942,3
Equipo de talleres (transporte)	296	273,2	—	—	—	—	—	—	296	273,26
Tanques de almacenamiento de combustible	43	105,6	18	57,0	—	—	—	—	61	162,6
Comunicaciones										
a) Equipo	1 293	3 390,8	767	485,4	56	1,5	222	676,1 ^a	2 338	4 553,8
b) Piezas de repuesto	—	2 663,2	—	—	—	—	—	—	—	2 663,2
Equipo de talleres y ensayo	—	274,1	—	150,3	—	—	—	—	—	424,4
Mobiliario de oficina	6 751	578,7	—	—	—	—	—	—	6 751	578,7
Equipo de oficina	325	211,4	—	—	13	16,5	—	—	338	227,9
Equipo de procesamiento de datos	1 613	1 649,8	—	—	35	88,9	163	279,0 ^b	1 811	2 017,7
Grupos electrógenos	140	1 230,9	48	1 186,2	—	—	—	—	188	2 417,1
Equipo de observación	150	180,4	—	—	—	—	—	—	150	180,4
Tanque de gasolina y equipo de medición	81	253,5	5	13,6	—	—	—	—	86	267,1
Cisternas de agua y fosas sépticas	106	440,0	10	72,1	—	—	—	—	116	512,1
Equipo de alojamiento	597	234,6	—	—	—	—	—	—	597	234,6
Equipo diverso	550	264,6	3	1,3	—	—	—	—	553	265,9
Equipo de depuración de agua	16	210,4	—	—	—	—	—	—	16	210,4
Equipo de refrigeración	107	11,7	40	20,0	—	—	—	—	147	31,7
Equipo de información pública	142	105,8	—	—	—	—	—	—	142	105,8
Total		25 293,8		3 249,2		130,8		955,1		29 628,9

^a Equipo de comunicaciones transferido a otras misiones:

Misión	Cantidad	Valor
Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Angola	20	244,4
Fuerza de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en Chipre	150	48,0
Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas en la India y el Pakistán	1	26,2
Misión de Observación de las Naciones Unidas para el Iraq y Kuwait	2	116,5
Fuerzas de Paz de las Naciones Unidas	2	39,2
Administración de Transición de las Naciones Unidas en Slavonia Oriental, Baranja y Srijem Occidental	4	30,7
Sede de las Naciones Unidas	31	118,6
Oficina de las Naciones Unidas en Burundi	12	52,5
Total	222	676,1

^b Equipo de procesamiento de datos transferido a otras misiones:

Misión	Cantidad	Valor
Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano	1	4,0
Administración de Transición de las Naciones Unidas en Slavonia Oriental, Baranja y Srijem Occidental	2	5,8
Sede de las Naciones Unidas	159	265,2
Oficina de las Naciones Unidas en Burundi	1	4,0
Total	163	279,0

Anexo III Propiedad vendida

<i>Categoría de bienes</i>	<i>Cantidad</i>	<i>Valor de</i>	<i>Valor de</i>	<i>Vendido a</i>
		<i>inventario</i>	<i>venta</i>	
		<i>(En miles de dólares EE.UU)</i>		
Vehículos	100	134,5	71,3	Policía Nacional Haitiana
	17	65,6	37,6	Contingente de Djibouti
	1	16,0	3,9	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, Haití
Subtotal		216,1	112,8	
Equipo de procesamiento de datos	11	6,6	4,8	Policía Nacional Haitiana
Equipo de información pública	3	2,4	2,4	Contingente de Djibouti
Total		225,1	120,0	

Anexo IV Propiedad donada

<i>Categoría de bienes</i>	<i>Cantidad</i>	<i>Valor total (en miles de dólares EE.UU.)</i>	<i>Donado a</i>
<i>Tanques de almacenamiento de combustible</i>	<i>1</i>	<i>0,6</i>	<i>Gobierno de Haití</i>
<i>Cisternas de agua y fosas sépticas</i>	<i>5</i>	<i>9,3</i>	<i>Gobierno de Haití</i>
<i>Equipo de procesamiento de datos</i>	<i>1</i>	<i>1,5</i>	<i>Gobierno de Haití</i>
<i>Equipo diverso</i>	<i>1</i>	<i>0,7</i>	<i>Gobierno de Haití</i>
<i>Total</i>		<i>12,1</i>	

Anexo V

Propiedad pasada a pérdidas y ganancias o pérdida

(Valor total en miles de dólares EE.UU.)

<i>Categoría de bienes</i>	<i>Pasado a pérdidas y ganancias</i>		<i>Perdido</i>	
	<i>Cantidad</i>	<i>Valor total</i>	<i>Cantidad</i>	<i>Valor total</i>
<i>Vehículos</i>	387	2 316,1 ^a	1	5,2
<i>Equipo de comunicaciones</i>	-	-	135	79,0
<i>Mobiliario de oficina</i>	761	57,1	-	-
<i>Equipo de procesamiento de datos</i>	2	2,1	-	-
<i>Grupos electrógenos</i>	-	-	1	2,0
<i>Cisternas de agua y fosas sépticas</i>	3	6,4	-	-
<i>Equipo diverso</i>	4	5,8	-	-
Total		2 387,5		86,2

^a Los 387 vehículos fueron pasados a pérdidas y ganancias porque su vida útil había terminado. Esos vehículos fueron distribuidos posteriormente como sigue: 3 fueron donados al UNICEF; 181 fueron donados en las condiciones en que se encontraban a la Policía Nacional Haitiana; y 203 se usaron para extraer piezas de repuesto y la chatarra restante fue donada a la Policía Nacional Haitiana.
